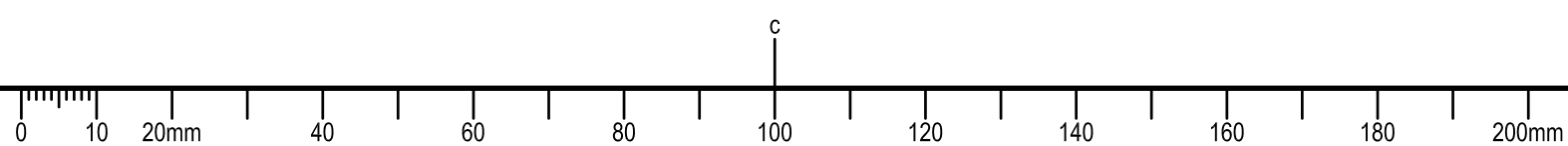


1 ROOF PLAN  
A0295 PLAN DES TOITS 1:100



general notes

notes générales

1. BUILDING: DEMOLISH AND/OR DECONSTRUCT THE ENTIRE BUILDING INCLUDING HEATING PLANT EQUIPMENT, FINISHES, PARTITIONS, STAIRS, CATWALKS, MECHANICAL AND ELECTRICAL SYSTEMS, EXTERIOR WALL ASSEMBLY, ROOF AND STRUCTURE INCLUDING SLABS, COLUMNS AND SHEAR WALLS. UNDERGROUND CAISSONS, PILE CAPS AND GRADE BEAMS MAY REMAIN IN PLACE.

ÉDIFICE : DÉMOLIR ET/OU DÉCONSTRUIRE L'ÉDIFICE AU COMPLET, Y COMPRIS LE MATÉRIEL DE L'INSTALLATION DE CHAUFFAGE, LES REVÊTEMENTS DE FINITION, LES CLOISONS, LES ESCALIERS, LES PASSERELLES, LES SYSTÈMES DE MÉCANIQUE ET D'ÉLECTRICITÉ, LES MURS EXTÉRIEURS, LA TOITURE ET LA CHARPENTE AINSI QUE LES DALLES, LES COLONNES ET LES MURS DE CONTREVENTEMENT. LES CAISSONS ENFOUIS, LES SEMELLES DE LIAISON ET LES POUTRES SOUS MUR PORTEUR PEUVENT RESTER EN PLACE.

2. DEMOLITION AND/OR REMOVAL INCLUDES BUT IS NOT LIMITED TO HVAC SYSTEMS, FIRE PROTECTION, PLUMBING AND ACCESSORIES, DECOMMISSION AND REMOVE ALL MECHANICAL SYSTEMS AND COMPONENTS.

LA DÉMOLITION ET/OU L'ENLÈVEMENT COMPREND SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER LES SYSTÈMES DE CVCA, LA PROTECTION INCENDIE, LA PLOMBERIE ET LES ACCESSOIRES. METTRE HORS SERVICE ET ENLEVER TOUS LES SYSTÈMES MÉCANIQUES ET LES PIÈCES COMPOSANTES.

3. DEMOLITION AND/OR REMOVAL INCLUDES BUT IS NOT LIMITED TO POWER, LIGHTING, ALARM, COMMUNICATIONS AND OTHER ELECTRICAL SYSTEMS, DECOMMISSION AND REMOVE ALL MECHANICAL SYSTEMS AND COMPONENTS.

LA DÉMOLITION ET/OU L'ENLÈVEMENT COMPREND SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER LES SYSTÈMES D'ALIMENTATION, D'ÉCLAIRAGE, D'ALARME, DE COMMUNICATION ET LES AUTRES SYSTÈMES ÉLECTRIQUES. METTRE HORS SERVICE ET ENLEVER TOUS LES SYSTÈMES MÉCANIQUES

4. BURIED UTILITIES (REFER TO CIVIL AND LANDSCAPE DRAWINGS FOR MORE DIRECTION) WITHIN EXTENT OF CONTRACT AREA:

4.A UNLESS OTHERWISE NOTED TERMINATE AND CAP BURIED WATER MAINS, STORM SEWERS, SANITARY SEWERS, GAS LINES, STEAM LINES, HIGH / LOW VOLTAGE ELECTRICAL CABLES AND CONDUIT, TELEPHONE CABLES AND CONDUIT, FIBRE OPTIC CABLES AND CABLE LINES AND CONDUIT.

4.B TERMINATE BURIED UTILITIES AT THE EXTENT OF CONTRACT AREA LINE OR WHERE OTHERWISE INDICATED ON THE DRAWINGS

SERVICES PUBLICS ENFOUIS (CONSULTER LES DESSINS DE GÉNIE CIVIL ET DE PAYSAGE POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS) À L'INTÉRIEUR DE LA ZONE VISÉE PAR LE CONTRAT:

4.A À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE, TERMINER ET BOUCHER LES CONDUITES PRINCIPALES D'EAU ENFOUIES, LES ÉGOUTS PLUVIAUX, LES ÉGOUTS SANITAIRES, LES CANALISATIONS DE GAZ, LES CANALISATIONS DE VAPEUR, LES CONDUITS ET CÂBLES D'ÉLECTRICITÉ À HAUTE / BASSE TENSION, LES CONDUITS ET LES CÂBLES DE TÉLÉPHONE, LES CÂBLES À FIBRES OPTIQUES ET LES LIGNES ET CONDUITS DE CÂBLODIPFUSION.

4.B TERMINER LES SERVICES PUBLICS ENFOUIS À LA LIMITE DE LA ZONE VISÉE PAR LE CONTRAT OU AUX AUTRES ENDROITS INDiquÉS SUR LES DESSINS.

5. UNLESS OTHERWISE NOTED, REMOVE ALL DEMOLISHED MATERIALS FROM SITE.

À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE, RETIRER TOUS LES MATÉRIAUX PROVENANT DE LA DÉMOLITION DU CHANTIER.

room number

numéro de la pièce

- 9 SKYLIGHT  
LANTERNEAU  
12 CHIMNEY  
CHEMINÉE  
13 LADDER  
ÉCHELLE

Real Property Operations Branch  
Real Property Operations Solutions

Direction générale des opérations immobilières  
Solutions - Opérations immobilières

Project Delivery & Professional and  
Technical Services

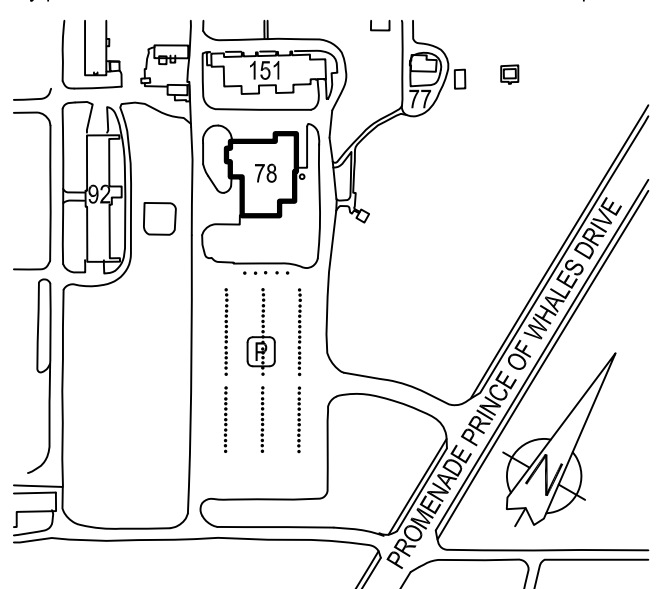
Exécution de projets et  
Services experts/consils techniques

Watson MacEwen Teramura  
Architects

400-116 Leger Street  
Ottawa ON K2P 0C2  
T 613.232.0330  
F 613.232.6253

key plan

plan clé




01	ISSUED FOR TENDER ÉMIS POUR SOUMISSION	14/06/20
----	---	----------

revisions	description	date
-----------	-------------	------

A	A detail no. n° du détail	A
C	B location drawing no. sur dessin n°	B
	C drawing no. dessin n°	C

project

project

CENTRAL EXPERIMENTAL FARM, OTTAWA

HEATING PLANT  
DECOMMISSIONING &  
DEMOLITION

MISE HORS SERVICE ET  
DÉMOLITION DE  
L'INSTALLATION DE CHAUFFAGE  
FERME EXPÉRIMENTALE CENTRALE,  
OTTAWA  
OTTAWA, ONTARIO

drawing

dessin

ROOF PLAN

ELEVATION: 95.91m, 97.64m

PLAN DES TOITS

ÉLÉVATION: 95,91m, 97,64m

designed

conçu

Watson MacEwen Teramura Architects

date

2013/01/30

(yyyy/mm/dd)

drawn

dessiné

GF

date

2013/03/26

(yyyy/mm/dd)

reviewed

examiné

RM

date

YYYY/MM/DD

(yyyy/mm/dd)

approved

approuvé

NAME

date

YYYY/MM/DD

(yyyy/mm/dd)

Tender

Soumission

Jake Rodriguez

YYYY/MM/DD

Project Manager

Administrateur de projets

project no.

n° du projet

R.010550.014

drawing no.

n° du dessin

D-205